

第72次会议简要记录

主席： 哈迪德先生 (阿尔及利亚)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目123：1994-1995两年期方案预算(续)

议程项目136：联合国保护部队经费的筹措(续)

议程项目166：联合国利比里亚观察团经费的筹措(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/48/SR.72
8 September 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时35分宣布开会

议程项目123: 1994-1995两年期方案预算(续)(A/C.5/48/L.72)

决定草案A/C.5/48/L.72

1. 关于行政和管理事务部改组的决定草案A/C.5/48/L.72未经表决获得通过。

2. KUMAMARU先生(日本)发言解释其立场,他感到关注的是拟议中的该部新的财政责任体制可能阻碍对财政事务进行综合与协调的管理。然而,日本代表团决定加入协商一致行动,希望秘书长的主动行动能够实现其提高该部效益和效率的总体目标。

3. 主席说委员会就这样结束对这一问题的审议;他请报告员就此向大会直接报告。

议程项目136: 联合国保护部队经费的筹措(续)(A/48/690/Add.3和A/48/961)

4. 姆莱塞先生(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍了咨询委员会关于联合国保护部队经费筹措的报告(A/48/961)。该报告是根据秘书长的报告(A/48/690/Add.3)编写的,并得到其他书面或口头提供资料的补充。自联保部队于1992年年初成立以来,分别经安全理事会14项决定的批准,联保部队已扩大成为联合国最大的一支现役维持和平行动。该部队拟议和经核准的文职与军事人员共约53 223人(A/48/961,附件),飞机共有58架固定翼飞机和直升飞机(A/48/690/Add.3,附件十四);车队共有3 699辆汽车(A/48/690/Add.3,附件十三)。

5. 1991年12月3日发出了第一次人道主义呼吁,呼吁捐助\$2 430万,已提供给据估计为数50万的获益人。到1993年10月,当时发出一项综合呼吁,呼吁到1994年6月终了期间,捐助\$6.966亿,并使获益人人数增加到430万。最近在5月11日发出的为

1994年7月到12月31日筹款发出的呼吁是向约410万需要人道主义援助的人士提供5.3 21亿美元(A/48/690/Add.3,第13段)。从这些数字可明显看出,联保部队每年需要花费10多亿美元用于人道主义援助。

6. 从1992年1月12日至1994年7月31日,大会核准了\$21亿美元,其中\$20亿从会员国的摊款中获得,现在余下1.59亿有待于摊派。截止到1994年6月13日,拖欠的捐款数额达到\$6.245亿。这种局面严重地影响到秘书处偿还部队派遣国款项的能力;从1992年到1994年6月30日,没有支付过特遣队拥有设备的费用。

7. 安全理事会将联保部队的任务期限延长自1994年9月30日,并将其军事人员从34 700名增加至44 870名,增加了10 170名军事人员。军事观察员和民警的核准数目分别为748名和1 011名。

8. 因此,秘书长提交了支付联保部队扩大需要的所需概费。今后6个月概算确定为\$9.156亿毛额,相比之下,从1993年7月1日至1994年3月31日9个月的期间核准的数目则为\$8.58亿。至于1994年10月1日至1995年3月31日6个月的初步概算则高达约\$10亿毛额。秘书长建议增加文职支助人员,从3 804名增加至6 600名,其中包括2240名国际订约雇用人员,比目前为数1 330名此类人员增加910名。

9. 秘书长在以前的说明中提到了对第五委员会、咨询委员会和秘书处合作的要求截止日期不现实。例如,在1994年不到6个月的期间内,秘书处就联保部队经费的筹措问题向第五委员会提交了四份预算文件,就目前估计数的工作几乎在1994年4月18日通过第48/238号决议之后马上就开始了。秘书长前南斯拉夫事务特别代表的代表通知委员会说,在25个月内他们不得不准备21次预算。

10. 这些都不利地影响到辩论和谈判的质量,包括因此而产生的澄清指导方针的问题。向咨询委员会和大会提交的文件中所含资料的质量也不在其应有的水准。联保部队资源的行政与管理也因任务期限不断变化而受到不利影响。如果不立即采取步骤改革这一进程,行政与财务活动,例如频繁地开设和关闭帐户,采购和订购程序将继续麻烦而费力,从而需要比实际所需更多的资源。这种情况,包括没有有效的

程序以收集最新的关于执行预算的数据,在部分程度上应对以下事实负责,即从1993年7月1日至1994年3月31日的这段期间,没有提交任何业绩报告。

11. 目前的状况不能再容忍下去了。频繁地讨论预算问题不一定能提高各会员国监测与控制它们所核准的支出的能力。只有在这一进程中所有方面均能有秩序地履行职能,才能有效地进行控制和监测。目前的状况是没有秩序的。秘书处应有更多的时间以执行维持和平行动的预算,并提出报告,但并不损害在安全理事会核准的任务期限基础上进行分摊款项的原则。因此,他建议在第四十九届会议期间,改革目前的预算程序和维持和平行动的财政时期应成为第五委员会的优先事项。

12. 预算文件的格式也必须改变。咨询委员会的报告载有一些意见说明这一问题。目前的格式已不再适用于所有维持和平行动,尤其是如联保部队这样的大型活动;这种格式使分析工作花费很多时间,并混淆了在支出主要用途下所列各项概算之间的关系。在对各种服务缺乏工作量指数的情况下,增加或削减都于令人理解。因此,委员会要求在为联保部队制定下一次概算时,改进目前的格式。

13. 所提出的概算中67%用于军事和文职人员。如果把房地和用品这种间接费用包括在内,这一百分比甚至更大。军事和文职人员的部署已列入咨询委员会报告的附件中。截止到1994年6月10日的经验表明,实际部署人数往往少于计划部署人数。这应导致降低服务需求并降低有关预算支出。

14. 收集关于军事人员统计数字的和评价特遣队拥有设备的程序和方法仍然使咨询委员会感到关注。咨询委员会希望在制订联保部队下一次估计数时能解决这方面的问题。咨询委员会打算结合审议秘书长关于维持和平行动有效规划、预算和管理的报告(A/48/945),继续注意特遣队拥有设备的问题。

15. 咨询委员会赞赏各方对其有必要就增加文职人员对联保部队的支助提供充分理由的意见作出的反映,但对秘书长的报告所载解释并不完全满意。咨询委员会注意到在军事人员增加约29.3%的同时,拟议中文职人员增加的百分比为73.5%。概算的格式并未就由于扩大联保部队而增加需求提供明确的理由,也未明确说明有关

以前任务期限预算不足而提出增加需求的理由,和将以前由军事人员提供的支助服务责任转移给文职人员的理由。

16. 关于A/48/960/Add.3号文件附件十一所载工作人员费用概算以及咨询委员会报告第37段所载综合表格,他注意到进行了相当大的改组,并成立了新的行政单位和其他支助单位。他还注意到,在一些单位,例如外勤行政、综合支助事务与工程事务等单位所需人员大量增加。从该文件所提供的资料看,很难理解这些增加的原因。

17. 据秘书长的代表和特别代表的代表说,工程事务和综合支助事务文职人员的增加部分原因是由于将一些以前由军事人员执行的支助事务责任转交给文职人员。咨询委员会要求进一步澄清这一问题,因为目前概算中的资料不能令人完全满意。咨询委员会欢迎以下事实,即现已商定新的定义,以便更明确地描述联保部队军事部门支助和文职部门支助的作用。咨询委员会希望在今后的概算中更明确地表明新的定义的影响。

18. 早已要求获得更多的资料,但当资料收到时,咨询委员会已经结束其工作。无论如何,这些资料的格式并不适于进行迅速分析和评价。因此,下一次概算应包括更为详尽的理由以便从工作量和数量指数方面说明在各种组织单位内所需人员的情况。改进预算文件格式的建议应便利解释这些概算。

19. 预算中至少为定约雇用人员拨出\$3 730万,并已建议这类人员从1 330名扩大到2 240名。咨询委员会承认有必要借助于这种办法以采购人力服务。咨询委员会将在稍后阶段就此提出进一步意见。与此同时,咨询委员会在以前提出的意见和秘书处的评论基础上,要求下次关于联保部队概算的报告进一步澄清国际定约雇用人员的作用。咨询委员会获悉定约雇用人员是联合国人员,但不是联合国的工作人员。因此,咨询委员会希望澄清这些问题,例如联合国是购买服务还是雇用人员。咨询委员会从秘书长的报告中注意到只有联合国的工作人员承担核心职能。然而,从向咨询委员会提交的其他资料中可明显看出,定约雇用人员正在履行一些也由联合

国工作人员履行的职能,包括预算行政、财务和监督职能。不应该误解咨询委员会的质询以及关于进一步澄清的要求。咨询委员会不一定反对使用这类人员。咨询委员会只是希望能够满意地获悉这类人员与联合国工作人员之间的关系得到明确的说明,以及根据适当的联合国条例来指导定约雇用人员。

20. 委员会已经特别就运输和空中行动、住宿和房地、通讯、设备、用品和服务等项概算提出评论,在目前提交的预算中此类概算为\$3.67亿。

21. 迫切需要提高联保部队以及其他维持和平特派团更为精确地确定以下各项目所需经费的能力,这些项目包括车辆、住宿设施、零件、发电机、通讯设备等。委员会在以前关于其他维持和平行动的报告,已经就某些项目,例如车辆供应过剩问题作出评论,尤其是小型商业民用车辆。联柬权利机构过多地采购车辆的经验仍然记忆犹新。

22. 至于联保部队,概算的附件十三中前五种车辆的数目总数达2 152。考虑到拟议中准备设立6 600个文职职位,并考虑到整个任务期限的现有空缺,只有在认真地评估了这些人的实际需要之后,才应采购新的汽车。

23. 咨询委员会还感到不满意的是有关说明采购3 290个新集装箱理由的资料,因为已经为增加的部队提出采购3 300个集装箱的要求了。此外,为了减少租金,当集装箱运到活动地区时,就应立即使用,为同样一个目的,安装预制组件房屋也应尽快进行。

24. 采购联保部队这些以及其他物品的过程之效率一直是咨询委员会关注的问题。咨询委员会注意到,在与秘书长的代表交换意见后,关于1994年9月以后期间物品的采购问题,人们认识到,秘书处和外地均努力改进请购和采购进程。咨询委员会要求考虑到采购涉及大量资金,对此应立即引起注意。如果确定外地具备足够的能力和有效的控制,就应给予更多的批准权,以加速采购物品和服务。

25. 同样引起关注的是有必要解决存货控制和财产管理制度中持续存在的缺点,有必要建立充分和有效的会计制度,预算编制、执行和监测制度。在这方面,咨

询委员会感到遗憾的是,没有收到在1994年3月31日终了期间的业绩报告,咨询委员会理解这主要是由于必须花更多的时间核查未清偿债务。拖延提交业绩报告也是他早些时候提到的问题的现象,即频繁而混乱的预算编制与审核过程。

26. 考虑到其报告中所有意见,咨询委员会建议经费为\$8.6亿毛额。考虑到报告中提出的理由以及对联保部队下次概算的审议,咨询委员会建议为1994年12月31日终了的3个月核批承付款项\$1.433亿毛额。这一核准承付款项是根据咨询委员会关于1994年9月30日终了期6个月的建议提出的。

27. 咨询委员会花费了一些时间就经费建议的数额达成一致意见。大家提出各种不同数额,但最后一致同意\$8.6亿的数额,其中包括已经承付的\$4.453亿。实际摊款应考虑到在1994年7月31日终了期间已经摊派的\$2.863亿,考虑到为数\$2.83亿的未支配余额以及业绩报告的内容(如果在大会决定向各会员国摊款数额之前收到的话)。咨询委员会在讨论了可能就一些支出项目建议的数额后,提出了建议。最后,咨询委员会决定由秘书处调整各种支出用途,并考虑到咨询委员会的有关评论。

28. 除了萨拉热窝特别协调员办事处的员额外,咨询委员会没有对减少职位的数额提出具体建议。咨询委员会相信在认真地查明有关服务无法由已经在职的工作人员提供后,可以补充文职职位。但咨询委员会为联保部队建议的资源数额不应超出。

29. 人们正要求咨询委员会和大会就一项维持和平行动的摊派款项每年达\$30亿的问题进行详细审查并达成协商一致的意见,并在1994年7月15日之前完成这项工作以及许多其他项目。如果到1994年年底无所作为,他担心这种令人遗憾的混乱现象仍会在1995年7月出现。

30. 安全理事会通过其决定的方式不会改变。但是,即使有必要一年到头的开会,咨询委员会和第五委员会必须永远随时准备审议有关解决和平与向全世界千万受苦受难人民提供人道主义援助的需求的请求。他所提到的改革是让这些单位负责执行其自己责任的整个进程。这是一个挑战:改革的时间已经到来。

31. 高须辛雄先生(财务主任)介绍了秘书长关于为联保部队筹措经费的请求,联保部队是联合国所参与的维持和平行动中最大和最复杂的。联保部队每月最低的现金需求远远超过其目前的为数\$6 700万的预算。截止到当日,各会员国所拖欠的摊款总数为\$5.94亿,在过去6个星期内只收到\$4100万。如果这一趋势继续下去,联保部队将处于非常困难的境地。正如主管行政和管理事务的副秘书长上周告诉委员会的,其他维持和平行动的帐户情况更糟。

32. 联保部队目前的任务期限已延长至9月,但大会为时至7月底的任务期限核准的承付款项为\$4.45亿。自那时以来,安全理事会通过了第908(1994)和第914(1994)号决议以增加联保部队的兵力。这就需要筹措更多的资金。秘书长根据这些决议提交了4月1日至10月30日为数\$9.15亿的订正费用概算,其中反应出兵力的增加。他注意到咨询委员会关于将该数目减至\$8.6亿的建议;塞拉热窝特别协调员办事处职位的数目可以减少,但是部署军事和文职人员的工作可能会出现拖延。

33. 秘书长的报告中第76(b)、(c)和(d)描述了大会将采取的行动。秘书长还提供了从1994年10月1日开始为期6个月的费用概算,其中每月为\$1.67亿毛额。他注意到咨询委员会建议将此数额减为\$1.43亿毛额。与此同时,咨询委员会还建议认捐授权应限制为3个月--10月、11月和12月--并且事先取得关于将认捐的数目以及所涵盖时期的同意意见。秘书长必须在这一期间结束前向咨询委员会提出请求。

34. 秘书处非常了解精简预算过程的必要性,秘书处赞赏咨询委员会主席在这方面的评论,他完全同意咨询委员会主席以下意见:即频繁讨论预算问题不一定提高各会员国监测和控制它们所核准支出情况的能力。精简预算程序可以帮助秘书处规划和执行有效地控制和审查。他期待着尽早就此进行讨论。

35. 秘书处欢迎秘书长关于精简精简预算过程的建议,并同意为类似联保部队这样的大型维和行动,制订较长的预算期。他注意到如果预算周期短于6个月,综合汇集所有有关财务数据是极为困难的,他说秘书处感到遗憾的是,尚不能提供到1994年3月31日终了的这段时期的业绩报告,因为还没有收到关于那段时期费用情况的全

面数据。然而,预计那一时期不会有大量节余。

36. 至于秘书长在其报告(A/48/690/Add.3)第76(e)段中作出的关于为联保部队建立为期12个历月的特别财政时期,他澄清说秘书长不是提出为联保部队设立年度预算,而只是设立一个年度财政时期,以便简化会计程序,他希望委员会能够赞成这一建议。

37. 最后,秘书处同意目前的预算格式,特别就联保部队的情况而言,不能提供有效的审查。因此,秘书处已开始进行内部审查,以根据咨询委员会的意见,查明如何改进格式。由于联保部队不稳定的财务状况,秘书处一直努力加快偿还部队费用的工作;最近一次付款是在1994年4月中旬,以支付直止1994年2月的费用。然而,目前联合国仍然拖欠部队派遣国偿还款项\$1.38亿。

38. BOIN先生(法国)说,虽然法国代表团不能同意为联保部队建立年度预算,因为联保部队的任务权限正不断发生变化,但法国代表团赞成建立年度会计期限,他不同意姆塞莱先生关于目前的预算程序不适当的说法;然而,联保部队的性质意味着每当联保部队扩大时就出现大量预算所涉经费问题。大家希望联保部队的任务权限在不久的将来能够稳定下来。

39. 法国代表团怀疑向部队派遣国偿还1992年1月15日至1994年7月31日期间特遣队自备设备\$8050万的金额的可取性,咨询委员会的报告(A/48/961)第11段提到了这个问题。法国代表团建议认捐授权方式是对于如此巨大数额的更有效办法。关于有关联保部队通讯活动的费用问题,尤其是以超出\$600万的费用建立一个无线电站的问题,法国代表团认为联保部队的活动由私营的新闻媒体公司提供服务就已经足够了。这些资金用在外勤其他方面会更好。至于萨拉热窝协调员办事处员额的经费筹措问题,法国代表团认为重建萨拉热窝不是一项维持和平活动,应由世界银行这类组织,而不是通过分摊会费来进行资助。

40. 最后,法国代表团对联保部队军事和文职人员住房费用过高表示关注。当联保部队成立时,有人建议应鼓励东道国为联保部队顺利运作作出贡献。如果秘书

处能够就东道国作出的努力向委员会提出报告,这将是有帮助的,因为各东道国收到了国际社会的各种援助,以便特别在住房和运输等领域协助联保部队。

41. 最后,关于行预咨委会报告(A/48/961)第62段提出的建议,法国代表团认为最好授权秘书长从1994年10月1日开始作出承付,为期6个月,而不是3个月,从而不会阻碍大会的正常时期,并可更深入地审查其他时期,例如1995年的春季。他认为6个月审查一次可更好地满足进行认真预算控制的需要,也可给秘书处更多的时间以编制有关的预算文件。

42. BIRENBAUM先生(美利坚合众国)说,秘书处方面不得不编制预算文件的负担以及各个会员国不得不使用这些文件的负担都是令人关注的原因,他同意咨询委员会主席的意见,用于小型维持和平行动的格式已不再适用于联保部队的情况。美国代表团将在非正式协商中进一步审议一些领域。这些领域包括专门用于审计经费筹措的资金水平;增加文职人员的问题;租用房舍问题,由于联保部队的规模,这一问题需要进行更为综合性的政策研究;使用定约雇用人员的问题,尤其考虑到可能节省的费用;采购以及给予当地官员更多的采购权的可能性;以及最后,衡平征税基金问题,必须确定精确的程序。

43. STITT先生(联合王国)评论说,委员会又一次被要求在严格的时间期限内进行作业,同时没有收到作出明确决定所需的文件。如果各国政府需要得出保证,即要求它们提供最低限度的资金以完成这一工作的话,必须找出办法以打破这一恶性循环。

44. 他还指出委员会被要求进一步分摊\$5.6亿以上的资金,并得知拖欠的款项已超过\$5.9亿。这些数字本身就说明了问题。

联合国利比里亚观察团(联利观察团)经费的筹措(A/48/592/Add.1和A/48/960)(续)

45. 姆塞莱先生(行政和预算咨询委员会主席)介绍了咨询委员会的报告(A/48/960),并注意到安全理事会已将联利观察团的任务期限延长至1994年10月22日。已

要求拨款\$2 550万,其中包括联利观察团结清工作的有关费用,数额为\$500万。联利观察团最初概算约\$4 000万,但由于行动计划并未按所设想的进行,概算经订正减为\$3 280万。

46. 秘书长最近的报告(A/48/592/Add.1)提到了节省了\$1 240万,这又是因为执行行动计划出现拖延的结果。秘书长在给安全理事会的报告(S/1994/760)中指出,该报告中所提到的一些事态发展可能再次导致拖延执行该方案中的一些项目。

47. 咨询委员会怀疑联利观察团员额表中所有出缺员额能否在1994年6月30日补足,咨询委员会还从秘书长的代表那里获悉,并正如其报告第11段中所指出的,文职人员所需费用可能估计过高。因此,咨询委员会建议对联利观察团核准\$2 300万数额,其中包括已经核准承付的\$1 310万。

48. 至于要求得到的结清阶段的费用,咨询委员会认为联利观察团在结清阶段所拟议的组织结构中,高级官员人数过多,这是不必要的。因此,咨询委员会推迟对结清阶段的审议,并建议秘书长就该阶段向大会第四十九届会议重新提交概算。

49. 高须辛雄先生(财务主任)介绍了秘书长的报告(A/48/592/Add.1),指出秘书长建议大会为1994年4月22日至10月22日期间拨款\$25 467 100毛额,其中包括根据大会第48/247号决议为1994年4月21日以后三个月所核准的数字,以及各会员国就1994年4月22日至10月22日期间维持该观察团所分摊的追加数额,即\$1 794 600毛额。并考虑到根据大会第48/478号决议以前已经摊派的数额,秘书长还建议为该观察团结清阶段即1994年10月23日至12月31日核准\$500万毛额数额。他进一步指出,秘书长报告第49(d)中所提到的节余主要是由于没有执行该观察团裁军和重新部署阶段所致,同时,由于转运了设备也造成的节余。

50. 最后,他指出各会员国目前未支付的分摊款额为\$2 200万,联合国有必要借钱以便支付该观察团的费用。

中午12点散会。